

LIST ALFREDA TARSKÉHO S. MATHÉMU*

Alfred Tarski
 462 Michigan Avenue
 Berkeley, California 94707
 U. S. A.
 21. júna 1972

Ing. Svätoslav Mathé
 Redaktor HRPP
 Československá Televízia
 Bratislava, nám. SNP 38
 Czechoslovakia

Vážený pán redaktor,

list z 25.IV. som dostal 10.VI. a list z 13.V. prišiel o tri dni neskôr. Listy boli dlho na ceste, ale nie dlhšie ako listy posielané z Európy bežnou poštou (nie letecky). Ako teda vidíte, odpovedať na listy a poslať žiadaný materiál pred 31.V. nebolo fyzicky možné.

Srdečne ďakujem za blahoželanie. Správa, že Slovenská televízia pripravuje "medailón" venovaný mojím prácam ma veľmi potešila. Vedca zvyčajne hreje vedomie, že jeho myšlienky a práce nachádzajú odozvu a pochopenie za hranicami úzkeho kruhu špecialistov. Ešte viac to platí v prípade človeka, ktorý pracuje v takej ezoterickej (donedávna) oblasti, akou je matematická logika.

Skutočnosť, že program o mne má vysielat' práve Slovenská televízia, ma hlboko dojal. Zhodou okolností veľa spomienok na šťastné dni môjho života je veľmi úzko spätých s Vašou krajinou. V období medzi vojnami som skoro každý rok prechádzal cez Tatry z Poľska na Slovensko, často spolu s manželkou. Niekedy to bol dvoj-trojdňový výlet, inokedy niekoľko týždňový. V Bratislave sme boli len raz, ale iné mestá - Levoča, Kežmarok, Liptovský Mikuláš a rozmanité podtatranské mestečká - sme navštívili mnohokrát. Vystupoval som na štíty Vašich hôr - Vysokých a Nizkých Tatier, Veľkej a Malej Fatry; schádzal som do jaskýň, predieral som sa úžľabinami Slovenského raja, pil som staré víno v malých krčmičkách na slovenskej strane Dunajca. Zachoval som si

vďačnú spomienku na pohostinnosť a žičlivosť ľudí, s ktorými som sa stretol na týchto potulkách.

V lete minulého roku som bol v Československu prvý raz po vojne. Strávil som niekoľko dní v Prahe, ktorú dobre poznám z predvojnových čias a ktorá ma stále veľmi očarúva. Nedostatok času mi nedovolil navštíviť aj Slovensko. Bolo mi to veľmi ľúto, lebo som naozaj túžil oživiť staré spomienky. Som mimoriadne zvedavý, ako vyzerá Levoča - či sa tá spiaca kráľovná prebudila zo svojho niekoľkostoročného spánku. Či kostol s oltárom Pavla Stwosza stojí na svojom mieste, či veľká klietka je ešte stále na námestí a či ešte možno zazrieť Bielu pani medzi múrmi, ktoré obklopujú mesto.

Posielam Vám tri fotografie, ktoré mám momentálne k dispozícii. Asi o dva týždne Vám pošlem niekoľko ďalších. Prečítal som si text, ktorý ste mi poslali, mám dojem, že skoro všetkému som rozumel a nemám nijaké výhrady. Nebolo mi však jasné, či je to úplný text besedy pripravenej televíziou alebo iba náčrt. Keby ste boli nútení spracovať aj iný text, do septembra by som si ho ochotne prečítal.

Ďakujem za veľmi milú poznámku v prvom liste. Prípájam srdečne pozdravy a prejavy úprimnej úcty.

Alfred Tarski

Z poľštiny preložil -pc-

POZNÁMKA

* Svätoslav Mathé bol v období, z ktorého pochádza korešpondencia s prof. A. Tarskim, redaktorom Slovenskej televízie v Bratislave. Jeho záujem o televíznu besedu venovanú dielu A. Tarského nebol náhodný. Bol absolventom Filozofickej fakulty UPJŠ v Prešove, na ktorej vyštudoval odbor filozofia (titul inžiniera získal na inej fakulte, ktorú absolvoval predtým). Už počas štúdia sa orientoval na logiku, o ktorú sa neprestal zaujímať ani po skončení vysokej školy. Vyučoval ju na rozličných fakultách a inštitúciách. Napísal niekoľko statí zameraných na aplikácie logiky vo filozofii a vyvíjal i zásluhnú popularizačnú činnosť. Osobitne treba oceniť jeho preklad monografie známeho amerického logika R.M. Smullyana *Logika prvého rádu* (Bratislava, Alfa 1979). Je to jedna z mála knižiek o modernej logike, ktoré na Slovensku vôbec vyšli. V Slovenskej televízii pôsobil v redakcii, ktorá pripravovala reláciu *Ludia a dejiny*. Roku 1975 musel z televízie náhle odísť, lebo vyšlo najavo, že na príprave mnohých televíznych programov tajne spolupracoval s ľuďmi, ktorí sa netešili priazni vtedajšieho režimu (patril k nim napr. aj prof. M. Kusý).

-pc-